**Medizinische Fakultät der Universität Bonn**

**Promotionsverfahren PhD**

**Vereinbarung zwischen Bewerber\*in und Betreuer\*in/Erstgutachter\*in (§ 5 Abs. 5 Nr. 4 PromO) Agreement between the candidate and supervisor/responsible university professor/**

**primary supervisor)**

Zwischen (The following agreements are made between)

|  |  |
| --- | --- |
| Name (surname) | Bitte eintragen |
| Vorname (first name) | Bitte eintragen |
| Geburtsdatum- ort (date & place of birth) | Bitte eintragen |
| Straße/Hausnummer (street/house number) | Bitte eintragen |
| Postleitzahl/Wohnort (zip code/place of residence) | Bitte eintragen |
| Telefonnummer (telephone number) | Bitte eintragen |
| E-Mail (Email) | Bitte eintragen |

nachfolgend Bewerber\*in genannt *(hereinafter referred to as the Candidate)*

und (and)

|  |  |
| --- | --- |
| Vollständiger Titel (title) | Bitte eintragen |
| Name (surname) | Bitte eintragen |
| Vorname (first name) | Bitte eintragen |
| Klinik/Institut (clinic/institute) | Bitte eintragen |
| Straße/Hausnummer (street/house number) | Bitte eintragen |
| Postleitzahl/Wohnort (zip code/place of residence) | Bitte eintragen |
| Telefonnummer (telephone number) | Bitte eintragen |
| E-Mail (Email) | Bitte eintragen |

nachfolgend Betreuer\*in genannt *(hereinafter referred to as the Supervisor)*

wird folgende Vereinbarung getroffen:

Der/Die Bewerber\*in erstellt eine Dissertation mit dem Arbeitstitel:

(The Candidate prepares a doctoral thesis with the working title:)

|  |
| --- |
| Bitte eintragen |

auf Basis des bei der Beantragung der Zulassung eingereichten Arbeitsplans. Der/Die Betreuer\*in berät den/die Doktorand\*in bei der eigenständigen Erarbeitung fachlich, indem er/sie insbesondere Empfehlungen zur Formulierung und Begrenzung von Thema und Problemstellung gibt, Hypothesen und Methoden diskutiert und beurteilt, geeignete Arbeitsmöglichkeiten zur Verfügung stellt, Resultate und deren Beurteilung bespricht und die Teilnahme an wissenschaftlichen Tagungen sowie wissenschaftliche Publikationen mindestens ideell unterstützt und fördert.

Der/Die Bewerber\*in und der/die Betreuer\*in vereinbaren, sich mindestens halbjährlich im Rahmen einer Sitzung des Dissertationskomitees zu einer Besprechung des Fortgangs der Arbeit zu treffen. Über die Sitzungen werden Protokolle angefertigt. Der/Die Bewerber\*in berichtet dem/der Betreuer\*in darüber hinaus selbständig regelmäßig über die Fortschritte des Promotionsvorhabens. Nach Ablauf von zwei Jahren ab Abschluss der Betreuungsvereinbarung legt der/die Bewerber\*in dem/der Betreuer\*in einen detaillierten Zeitplan über die geplante Beendigung der Promotion vor. Der/Die Betreuer\*in unterstützt den/die Bewerber\*in im Hinblick auf einen zügigen Fortgang der Promotion. Er/Sie ermöglicht dem/der Bewerber\*in die Teilnahme an den vorgeschriebenen Lehrveranstaltungen, insbesondere im Rahmen des Ausbildungsprogramms einer Graduiertenschule. Im Gegenzug verpflichtet sich der/die Bewerber\*in, durch zeitplangemäße Arbeit im Promotionsvorhaben und regelmäßiges und kontinuierliches Kontakthalten zu dem/der Betreuer\*in die oben genannten Betreuungsleistungen zu ermöglichen und zu nutzen.

*on the basis of the work plan submitted when applying for admission.*

*The Supervisor provides discipline-related advice to the doctoral candidate with regard to the independent preparation of the thesis, in particular by making recommendations on the formulation and limitation of the discipline and problem, discussing and assessing hypotheses and methods, providing suitable work opportunities, discussing results and their evaluation, and at least providing non-material support and encouragement concerning participation at academic conferences and in academic publications. The Candidate and Supervisor agree to meet at least every six months as part of a meeting of the doctoral thesis committee to discuss the progress of the work. Minutes will be taken for the meetings. In addition, the Candidate reports regularly and independently to the Supervisor on the progress of the doctoral project. After two years have passed from the conclusion of the supervision agreement, the Candidate will submit to the Supervisor a detailed timetable for the planned completion of the doctorate. The Supervisor supports the Candidate with a view to the rapid progression of the doctorate. He enables the Candidate to participate in the prescribed courses, particularly as part of the training program at a graduate school. In return, the Candidate undertakes to facilitate and make use of the supervision services mentioned above by means of timely work on the doctoral project and maintaining regular and*

*continuous contact with the Supervisor.*

Bonn, den Bitte eintragen Unterschrift Bewerber\*in: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(Bonn, on)*  *(Signature candidate)*

Bonn, den Bitte eintragen Unterschrift Betreuer\*in: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(Bonn, on) (Signature supervisor)*